



Urząd Miejski w Gliwicach

ul. Zwycięstwa 21 • 44-100 Gliwice

Urząd Stanu Cywilnego

Wnioskodawca

(nazwisko i imię, imiona)

PESEL

Dane dodatkowe

Podanie tych danych nie jest obowiązkowe, pozwoli jednak na ułatwienie kontaktu z Urzędem. Ich podanie jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na ich przetwarzanie, która może zostać w dowolnym momencie wycofana.

Adres do korespondencji

(ulica, nr, kod pocztowy, miasto)

adres, pod który ma być wysłana **korespondencja tylko w sprawie**, której dotyczy ten formularz

Nr telefonu

e-mail

Wniosek o wpisanie do rejestru stanu cywilnego zagranicznego aktu małżeństwa

Wnoszę o wpisanie do rejestru stanu cywilnego treści zagranicznego aktu małżeństwa dotyczącego

Pana _____ oraz Pani _____

zawartego dnia _____ w miejscowości _____, państwo _____

zgodnie z przedłożonym oryginałem sporządzonym w języku _____

Oświadczamy, że akt ten nie został zarejestrowany na terenie RP.

Jeżeli akt małżeństwa nie zawiera informacji dot. nazwisk małżonków noszonych po zawarciu małżeństwa, proszę wypełnić poniższe oświadczenia:

Nazwiska noszone po zawarciu małżeństwa;

1. Mężczyzny
2. Kobiety
3. Dzieci

.....
podpis mężczyzny

.....
podpis kobiety

UWAGA; Uzupelnienie treści aktu o brakujące dane, które nie występują w zagranicznym akcie małżeństwa, a także sprostowania ww. aktu można dokonać na wniosek zainteresowanych.

- A. Wnosimy / nie wnosimy** (podkreślić właściwe) o uzupełnienie aktu małżeństwa sporządzonego na podstawie złożonego zagranicznego dokumentu o dane wymagane polskimi przepisami w oparciu o akty urodzenia;
- B.** Wnosimy o sprostowanie aktu małżeństwa w następujących pozycjach:
- C.** Prosimy o zastosowanie znaków diakrytycznych następującej pisowni imion i nazwisk, zgodnie z polskimi aktami stanu cywilnego;

Załączniki:

1. Oryginalny odpis aktu małżeństwa wraz z tłumaczeniem przysięgłym **(wielojęzyczny odpis aktu małżeństwa wydany w krajach UE nie podlega tłumaczeniu);**
2. Akty urodzenia małżonków wraz z tłumaczeniem przysięgłym (dot. cudzoziemców) - jeżeli akt ma zostać uzupełniony;
3. Opłata skarbową;
- 3.
- 4.

Sprawę można załatwić korespondencyjnie.

Gliwice, dnia

.....
podpis męża

.....
podpis żony

.....
potwierdzenie odbioru odpisu zupełnego
(data i podpis)

Opłata skarbową;

Za wpisanie aktu - 50 zł

Za uzupełnienie aktu - 39 zł

Za sprostowanie aktu - 39 zł

Za pełnomocnictwo, od każdego stosunku pełnomocnictwa, jeśli jest składane -17 zł (wzór pełnomocnictwa do pobrania www.gliwice.eu)

Stawki opłat oraz zwolnienia –zgodnie z ustawą o opłacie skarbowej wraz z załącznikiem (t.j. Dz.U.2023 poz.2111) http://bip.gliwice.eu/s_torage/wirtualne-biuro-obslugi/po/wykaz-oplata-skarbowa.pdf (Wirtualne Biuro Obsługi) Opłaty można dokonać w opłatomatach znajdujących się w budynku Urzędu Miejskiego przy ul. Zwycięstwa 21 lub na rachunek bankowy MILLENIUM S.A.;

- dla dokonujących wpłaty w kraju - 48 1160 2215 1108 0410 0000 0055

- dla dokonujących wpłaty z zagranicy -IBAN; PL 48 1160 2215 1108 0410 0000 0055, nr BIC(SWIFT); BIGBPLPW

Opłatę należy wnieść równocześnie z wnioskiem

INFORMACJA SZCZEGÓŁOWA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH ¹	
Dane Administratora Danych	<p>Administratorami są:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Minister Cyfryzacji, mający siedzibę w Warszawie (00-060) przy ul. Królewskiej 27 – odpowiada za utrzymanie i rozwój rejestru, 2. Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji, mający siedzibę w Warszawie (02-591) przy ul. Stefana Batorego 5 – odpowiada za kształtowanie jednolitej polityki w zakresie rejestracji stanu cywilnego oraz zmiany imienia i nazwiska, 3. Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego mający siedzibę w Urzędzie Miejskim w Gliwicach (44-100) przy ul. Zwycięstwa 21, w zakresie danych przetwarzanych w dokumentacji papierowej i innych zbiorach danych prowadzonych w urzędzie stanu cywilnego, 4. Prezydent Miasta Gliwice z siedzibą w Urzędzie Miejskim w Gliwicach (44-100) przy ul. Zwycięstwa 21 w zakresie realizacji ustawowych zadań, w tym wynikających z funkcji kierownika Urzędu oraz organu wykonawczego Gminy.
Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych	<ol style="list-style-type: none"> 1. Administrator – Minister Cyfryzacji wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można się skontaktować poprzez email iod@mc.gov.pl lub pisemnie na adres siedziby administratora. 2. Administrator – Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można się skontaktować poprzez email iod@mswia.gov.pl lub pisemnie na adres siedziby administratora. 3. Administrator – Prezydent Miasta Gliwice wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można się skontaktować: <ol style="list-style-type: none"> a) pocztą elektroniczną poprzez e-mail: iod@um.gliwice.pl, b) pocztą tradycyjną na adres: Inspektor Ochrony Danych, Urząd Miejski w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice, c) adres skrzynki ePUAP Urzędu Miejskiego w Gliwicach: /UMGliwice/SkrytkaESP
Cele i podstawa prawna przetwarzania danych osobowych	<p>Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. w celu realizacji wniosku o wpisanie do rejestru stanu cywilnego zagranicznego aktu małżeństwa. 2. przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO) oraz ustawy z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego. <p>Dane osobowe z rejestru stanu cywilnego stanowią podstawę wpisów w rejestrze PESEL.</p>
Odbiorcy danych osobowych	<p>Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane innym podmiotom, za wyjątkiem:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. podmiotów uprawnionych przepisami prawa, 2. podmiotów świadczących wsparcie techniczne dla systemów informatycznych i teleinformatycznych, w których Państwa dane osobowe są przetwarzane. 3. dane dotyczące urodzeń, małżeństw i zgonów mogą być przekazywane do państw trzecich na podstawie umów międzynarodowych, których stroną jest Rzeczpospolita Polska.
Okres przechowywania danych osobowych	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dane osobowe będą przechowywane jedynie w okresie niezbędnym do realizacji celu, dla którego zostały zebrane lub w okresie wyznaczonym przepisami prawa. 2. Akty stanu cywilnego oraz akta zbiorowe rejestracji stanu cywilnego kierownik urzędu stanu cywilnego przechowuje przez okres: <ol style="list-style-type: none"> a) 100 lat – akty urodzenia oraz akta zbiorowe rejestracji stanu cywilnego dotyczące aktu urodzenia; b) 80 lat – akty małżeństwa, akty zgonu oraz akta zbiorowe rejestracji stanu cywilnego dotyczące aktu małżeństwa i aktu zgonu. 3. Po zrealizowaniu celu, dla którego dane zostały zebrane, mogą one być przechowywane jedynie w celach archiwalnych przez okres, który wyznaczony zostanie na podstawie Rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych, chyba że przepisy szczególne stanowią inaczej.
Prawa osób, których dane dotyczą, w tym dostępu do danych osobowych	<p>Każda osoba, której dane dotyczą może korzystać z następujących uprawnień:</p> <p>wystąpienia z żądaniem dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania i poprawiania, a w przypadkach uregulowanych przepisami prawa do usunięcia lub ograniczenia ich przetwarzania</p>
Sposoby realizacji przysługujących praw	<p>Powyższe uprawnienia mogą Państwo realizować:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. składając w formie tradycyjnej odręcznie podpisane pismo w Urzędzie Miejskim w Gliwicach, 2. drogą elektroniczną wysyłając pismo ogólne dostępne na platformie ePUAP, potwierdzone Profilem Zaufanym lub kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego	<p>Jeśli przetwarzanie Państwa danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych, przysługuje Państwu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.</p>
Informacja o wymogu/dobrowolności podania danych oraz konsekwencjach niepodania danych osobowych	<p>Podanie przez Państwa danych osobowych jest obowiązkowe w sytuacji, gdy podstawę przetwarzania danych osobowych stanowi przepis prawa. W takim przypadku uchylenie się od podania danych osobowych może skutkować konsekwencjami przewidzianymi przepisami prawa.</p>
Zautomatyzowane podejmowanie decyzji, profilowanie	<p>W Urzędzie nie ma miejsca zautomatyzowane podejmowanie decyzji ani profilowanie.</p>
Informacje dodatkowe	<p>Prezydent Miasta Gliwice i miejskie jednostki organizacyjne (wymienione w Regulaminie Organizacyjnym Urzędu Miejskiego w Gliwicach, w tabeli nr 1 „Wykaz miejskich jednostek organizacyjnych”) są współadministratorami danych osobowych zgodnie z ustaleniami przyjętymi zarządzeniem organizacyjnym nr 84/19 Prezydenta Miasta Gliwice z dnia 12.08.2019 r.</p>

¹ Realizacja obowiązku informacyjnego w związku z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).